

taire, le 28 août 1894, enregistrée par extrait Mont-Royal Ouest, sous le No 126018, déclarant que la radiation de l'hypothèque peut être faite maintenant en vertu de la résolution adoptée par le Conseil de la Cité de Saint-Henri, le 2 juillet 1902, par l'enregistrement d'une copie de la mainlevée consentie devant M^{re} A. Archambault, le 3 juillet 1902.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De prier Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité de signer l'acte préparé par les Notaires Décarie, Barlow et Joron, pourvu que cet acte soit consenti sans frais pour la Cité.

38.—(24946) Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant du Département de la Voirie, au sujet des travaux à faire sur l'avenue Girouard.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer à l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie pour fournir les informations demandées par l'Avocat en Chef de la Cité.

39.—(25354) Soumis un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, au sujet de la poursuite intentée contre M. E. Pelland, dont le procès doit avoir lieu aux Assises Criminelles, au mois de mars prochain.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De donner instructions au Département en Loi de demander au Procureur-Général de la Province de permettre à l'Avocat de la Ville qui est en charge de cette cause de représenter la Cité et d'assister la Couronne, et de prendre les mesures qu'il croira nécessaires pour la conduite de la cause pour la Couronne dans le cas de Roi vs E. Pelland, qui doit être entendue au terme de mars.

40.—Soumise une lettre du Président de "The Homeopathic Hospital", demandant une augmentation de \$500 sur l'octroi accordé par la Ville à cette institution.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'informer le requérant que le budget voté pour contributions est le même que l'an dernier, et que le Bureau regrette de ne pouvoir augmenter l'allocation.

41.—(25160) Soumis un rapport du Chef du Bureau de la Cour du Recorder, transmettant le montant des frais d'administration de cette Cour, ainsi que les montants perçus pour amendes, au cours des années 1912, 1913, 1914.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De déposer aux archives.

42.—Soumis un tableau démontrant la valeur des Parcs et Places Publiques de la Cité de Montréal.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De déposer aux archives.

43.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, transmettant la demande de l'ex-Capitaine de pompiers Reynolds, pour une police acquittée de \$1,000.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

44.—(25302) Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, transmettant la résignation du Capitaine Ferdinand Collin, du poste No 8, qui laisse le service pour cause de maladie.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'accepter ladite résignation, à compter du 16 courant.

45.—(23462) Soumise une lettre de "The Montreal Women Club" au sujet du bruit causé par les voitures de laitiers.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

bault, Notary, on the 28th August 1894, registered by extract Mount Royal West, under No. 126018, stating that the mortgage can be cancelled now by virtue of a resolution adopted by the Council of the Town of St. Henry on the 8th July 1902, by registering a copy of the discharge consented to before M^{re} A. Archambault, on the 10th July 1902.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That His Worship the Mayor and the City Clerk be requested to sign the deed prepared by Messrs. Décarie, Barlow & Joron, Notaries, provided said deed be executed without costs to the City.

38.—(24946) Submitted a report from the Engineer Superintendent of the Road Department anent the works to be done on Girouard avenue.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the same be referred to the Engineer Superintendent of the Road Department with instructions to supply the information asked for by the Chief City Attorney.

39.—(25354) Submitted a report from the Chief City Attorney, anent the action taken against Mr. E. Pelland, whose case will come up before the Criminal Court in the month of March next.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That instructions be given to the Law Department to ask the Attorney General to allow the Chief City Attorney, who is in charge of the case, to represent and assist the Crown, and to take such measure as he may deem advisable as regards the proceedings in the case of the King vs. E. Pelland, which will be heard at the March term.

40.—Submitted a letter from the Hemopathic Hospital, asking for the amount granted to the said institution, be increased by \$500 by the City.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That petitioner be informed that the grants voted in the budget are the same as last year and that the Board regret that they cannot increase the said grant.

41.—(25160) Submitted a report from the Head Clerk of the Recorder's Court, transmitting a statement showing the cost of the administration of said Court, as well as the fines collected during the years 1912, 1913, 1914.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That the same be filed of record.

42.—Submitted a statement showing the value of the parks and public places of the City of Montreal.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That the same be filed.

43.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department, transmitting the application of ex-fireman captain Georges Reynold, for a paid-up policy of \$1,000.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the same be referred to the Law Department for a report.

44.—(25302) Submitted a report from the Chief of the Fire Department, transmitting the resignation of captain Ferdinand Collin, No. 8 Station, who retires from the service on account of illness.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said resignation be accepted, the same to date from the 16th instant.

45.—(23462) Submitted a letter from the Montreal Women Club, anent the noise caused by the milkmen's vehicles.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was